elate, keilliihho.
algor, frost.
angor, sorga ł tristor, kaunfrauuit pim.
coartatur, kiduungan.
constringor, kaduungam pim.
satis ubertim, ubarkanooc.
alternatim, uuehsalliihho.
uicaria, uuehsal.
reciprocans, intuuihslenti.
alecer, sneller.
expeditus, muntar.
armonia, liudeon.
conpetens, kalimſliih.
apta, ca. kafokiu ł kaforiu.
modolatio, missaliih sanc.
arduus, uuidarpegi.
difficilis, unsenſti ł unodi.
arua, angar.
amoenum, uunnisam.
delectabile, lustliih.
fertilis, uuasmiic.
iocunditas, uunnisami.
adtonitus, hlosanti.
intentus, kerni.
stupefactis, arqueman.

PRAGER GLOSSEN.

Pergamenths. des 11/12 *jh.,* 51 *bll. fol., aus dem kloster Weiſsenau, in der fürstlich lobkowitzischen bibliothek zu Prag. glossen zum Isidor, ein codex rescriptus; darunter sind glossen aus dem* 9*n jh., die hin und wieder durchschimmern, an einzelnen stellen nur schwach ausgekratzt und auf blatt* 51^{b} *stehen geblieben sind.* HOFFMANN.

bl. 51^{b}. . . . paldlihho.
Non praesumant ni keturrun.
Disponere kastiften.
Subuenire kahelphe.
Committere kafelahe.
Leccionis lirnuncha.
Artes list.
Omne co.·. allan.
Carius liupora.
mercis mieta. Seu iauh.
Inperfectum unkifrumit.
Expleatur arfullent.
Arripiunt fabant.
In cenobiis Jn munistiure.
Non trepite nalles lute.
Poenam uuizzi.
Concedatur fargebant.
Si qua piuualih.
Consummaū hohirom.
Mom̄cra hroarnessi.
Distabimus danastantū.
Perrimiscunt arfurahtent.
Rubigo rot.
Affectate min mot.
Parassitus scirnun.
Magus cauculare.
Mimorum cliu uun (?).
Lacioris preitlihhora.
Armaria puahscrini.
Expremunt ardhuhent.

Exterit faruanit.
Disceptare arrahhot.
Decreū kistatit.
Conuenit karisit.
Quod professis gehanti sint.
Occupati unmuazzic.
predicta kiquetan.
Gradienti dero cango.
Arbitrio frituā.
Quamuis doh.

MÜNCHENER GLOSSEN.

Perg. 4 bll., 9s jh. fol., bezeichnet Fragm. MSS. Monac. 4. HOFFMANN.

sinapiones, cressa sax̄.
spalagius, musca uenenosa est autem similis fifeldę sax̄. (i über fifeldę)
stilo, cueldehèredę sax̄.
sura, hammę sax̄.
taxata, broc sax̄.

KLEINE BEMERKUNGEN.

1. Wh. Wackernagel hat in den altd. bll. 2, 122 f. ein schönes lied bekannt gemacht das er wohl mit recht noch in das zwölfte jahrhundert setzt. in der Züricher handschrift, die es allein aufbewahrt hat, führt es die überschrift *Disiv lied sank ein herre hiez von kolmas.* herr von der Hagen hat es in seine sammlung der minnesinger aufgenommen (3, 468 m) und ihm die überschrift *Herre von Kolmar* gegeben; 4, 762 anm. 1 meint er, *kolmas* in den altd. blättern sei wohl nur druckfehler. allein Wackernagels abschrift hat sehr deutlich *kolmas,* und es gab herren von Kolmas. in den vermischten nachrichten und anmerkungen zur erläuterung und ergänzung der sächsischen besonders aber der eisenachischen geschichte (von C. W. Schumacher) 5, 48 bezeugt ein *dominus Henricus de Kolmas* eine Eisenacher urkunde, *Anno domini Millesimo* CCLXXiiij. xiii *kalend. Ianuarij.*

2. herr Gervinus in seinem handbuch der gesch. der poet. nationallit. der Deutschen s. 53 erwähnt in éinem pa-